

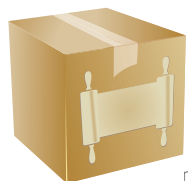
ASUNCIÓN
INCENDIE

TÉCHOUVA
LOULAV

PÉLÉPHONE
RAMALLAH

LEKHA
KAPPAROT

DODI
OLP



Torah-Box

n°46 | 17 Septembre 2018 | 8 Tichri 5779 | Haazinou

M A G A Z I N E



**17,6 Millions
de Juifs dans
le monde, la
France en
3^{ème} position
> p.10**



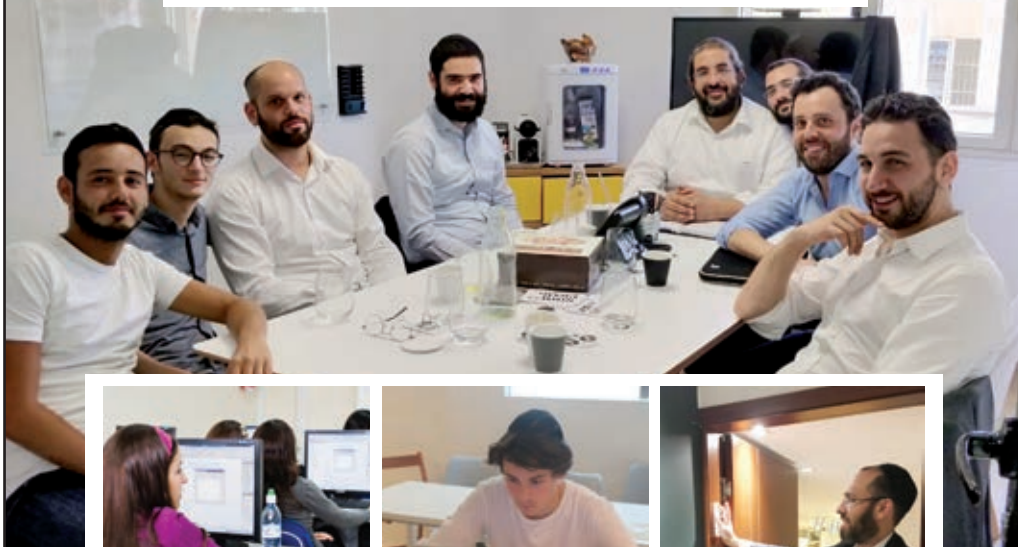
**Yom
Kippour -
Exploitez
votre
plein
potentiel !
> p.22**



**Cher
professeur,
je vous
confie
encore mon
enfant cette
année...
> p.25**

TORAH TECH INSTITUTE

 **Developers.Institute**
Intense, career-oriented courses



TORAH TECH INSTITUTE

La formation accélérée au développement Web en Israël !

Torah Tech Institute est une formation "intensive" pour débiter votre carrière dans la High Tech en Israël.

Jéremie Berrebi, Developers.Institute et l'**association LEV** ont joint leurs forces pour créer un programme unique qui allie étude juive le matin et formation technologique l'après-midi, du dimanche au jeudi, pendant 4 mois :

A JÉRUSALEM
pour les filles
Centre B-Lev (Mamilla)

A TEL AVIV
pour les garçons
Campus Tel Aviv (Rothschild Blvd)



Prochaine session le 7 Octobre 2018 – Fin des inscriptions : 14 Septembre
Subventions disponibles – Complète ton dossier sur <http://Developers.institute>

Appelle Avner : +972 (0)58-499-4462
<https://Developers.Institute>

avner@developers.institute



CALENDRIER DE LA SEMAINE

17 Septembre au 2 Octobre 2018

Lundi 17 Sept. 8 Tichri	Daf Hayomi Mena'hot 38 Michna Yomit Guitin 2-5 Limoud au féminin n°366	Mardi 25 Sept. 16 Tichri	Hol Hamoed Souccot Daf Hayomi Mena'hot 46 Michna Yomit Guitin 4-6 Limoud au féminin n°503
Mardi 18 Sept. 9 Tichri	Daf Hayomi Mena'hot 39 Michna Yomitt Guitin 2-7 Limoud au féminin n°367	Mercredi 26 Sept. 17 Tichri	Hol Hamoed Souccot Daf Hayomi Mena'hot 47 Michna Yomit Guitin 4-8 Limoud au féminin n°504
Mercredi 19 Sept. 10 Tichri	Yom Kippour Daf Hayomi Mena'hot 40 Michna Yomit Guitin 3-2 Limoud au féminin n°368	Jeudi 27 Sept. 18 Tichri	Hol Hamoed Souccot Daf Hayomi Mena'hot 48 Michna Yomit Guitin 5-1 Limoud au féminin n°505
Jeudi 20 Sept. 11 Tichri	Daf Hayomi Mena'hot 41 Michna Yomit Guitin 3-4 Limoud au féminin n°369	Vendredi 28 Sept. 19 Tichri	Hol Hamoed Souccot Daf Hayomi Mena'hot 49 Michna Yomit Guitin 5-3 Limoud au féminin n°506
Vendredi 21 Sept. 12 Tichri	Daf Hayomi Mena'hot 42 Michna Yomit Guitin 3-6 Limoud au féminin n°370	Samedi 29 Sept. 20 Tichri	Hol Hamoed Souccot Daf Hayomi Mena'hot 50 Michna Yomit Guitin 5-5 Limoud au féminin n°507
Samedi 22 Sept. 13 Tichri	Parachat Haazinou Daf Hayomi Mena'hot 43 Michna Yomit Guitin 3-8 Limoud au féminin n°371	Dimanche 30 Sept. 21 Tichri	Hochaana Rabba Daf Hayomi Mena'hot 51 Michna Yomit Guitin 5-7 Limoud au féminin n°1
Dimanche 23 Sept. 14 Tichri	Daf Hayomi Mena'hot 44 Michna Yomit Guitin 4-2 Limoud au féminin n°501	Lundi 1 ^{er} Oct. 22 Tichri	Chémîni Atseret - Sim'hat Torah Daf Hayomi Mena'hot 52 Michna Yomit Guitin 5-9 Limoud au féminin n°2
Lundi 24 Sept. 15 Tichri	Souccot Daf Hayomi Mena'hot 45 Michna Yomit Guitin 4-4 Limoud au féminin n°502	Mardi 2 Oct. 23 Tichri <i>Isrou Hag</i>	Daf Hayomi Mena'hot 53 Michna Yomit Guitin 6-2 Limoud au féminin n°3

	YOM KIPPOUR		CHABBAT HAAZINOU		1 ^{ER} YOM TOV DE SOUCCOT		CHABBATH HOL HAMOED		CHEMINI ATSÉRET SIM'HAT TORAH	
	MAR 18/9	MER 19/9	VEN 21/9	SAM 22/9	DIM 23/9	LUN 24/9	VEN 28/9	SAM 29/9	DIM 30/9	LUN 1/10
	Allumage	Havdala	Allumage	Fin de chabbath	Allumage	Fin de la fête	Allumage	Fin de chabbath	Allumage	Fin de la fête
Jéru	18h01	19h17	17:57	19:13	17h54	19h10	17h48	19h03	17h45	19H01
Tel Aviv	18h25	19h18	18:21	19:14	18h18	19h12	18h11	19h05	18h09	19H03
Achdod	18h25	19h19	18:21	19:15	18h19	19h12	18h12	19h06	18h09	19H03
Natanya	18h24	19h19	18:20	19:14	18h18	19h12	18h11	19h05	18h09	19H02

Responsable Publication : David Choukroun - Rédacteurs : Elyssia Boukobza, Rav Yehonathan Gefen, Sim'ha G., Rav Gabriel Dayan, Binyamin Benhamou, Rav Daniel Zekri, Rav Avraham Garcia, Déborah Malka-Cohen, Esther Sitbon - Mise en page : Dafna Uzan - Secrétariat : 077.466.03.32
 Publicité : Emmanuel (emmanuel@torah-box.com / 058.50.50.112)
 Distribution : diffusion@torah-box.com

- La rédaction de Torah-Box Magazine décline toute responsabilité quant au contenu des publicités
 - Ce magazine contient des enseignements de Torah, ne pas le jeter dans une poubelle
 - Pour toute remarque ou conseil : support@torah-box.com

Trump, Poutine et... Zarif souhaitent *Chana Tova* à la communauté juive de par le monde



C'est bien la première fois qu'ils tombent d'accord... Par le biais d'une vidéo-conférence pour Trump, via un communiqué pour Poutine ou encore sur Facebook pour le ministre iranien des AE, les dirigeants du monde ont tenu à exprimer leurs meilleurs vœux de *Chana Tova* à la communauté juive. Du côté du Royaume-Uni, le maire de Londres Sadiq Khan a lui aussi souhaité une année pleine de prospérité aux Juifs de sa ville, leur promettant de les protéger contre les attaques antisémites.

Lune de miel entre Ramallah et Asunción?



Le ministre palestinien des Affaires étrangères Riyad al-Maliki a annoncé mercredi que l'Autorité Palestinienne allait ouvrir une mission au Paraguay, suite à l'annonce de ce dernier pays de fermer sa représentation à Jérusalem pour la replacer à Tel-Aviv. Le chef du gouvernement Netanyahu avait quant à lui dénoncé une "décision décevante, extrêmement grave" et qui "nuît aux relations entre les deux pays". Il avait de suite ordonné la fermeture de l'ambassade d'Israël au Paraguay.



Luna Barros
-since 1947-

LES FÊTES APPROCHENT !!
Faites vous plaisir avec des prix et une qualité défiant toute concurrence !

NOUVEL ARRIVAGE !! NOUVELLE COLLECTION

Plus de 26 nouveaux modèles vous attendent dans notre showroom-boutique sur Bayit Vegan

111 b, rehov Ouziel, Bayit Vegan, Jérusalem (face à la pâtisserie Nehama)
054-7139015 / 054-7484966 / lunabshoes@gmail.com

Dimanche-Mercredi : 14H00-20H00 / Jeudi : 14H00-22H00 / Vendredi : 9h30-11h30

בעת נעילת שער

Notre Maître le Gaon
Rav 'Haim Kaniewsky Chlita
prierà avec ferveur

Durant tous les
10 jours
1 de pénitence
entre Roch Hachana et yom
Kippour, après avoir récité le
Livre des Tehillim

Avant la
2 prière
de Neila

Pour tous les donateurs du Vaad harabanim
pour qu'ils soient inscrits dans le livre de la vie, de la santé, d'une
bonne Parnassa et de la réussite dans tout ce qu'ils entreprennent.



Transmettez vos Kaparot au Vaad Harabanim

pour une année douce et réussie Une année heureuse,
Une année riche Une année en bonne santé Une année bénie

Appel gratuit:



1-800-22-36-36

Un reçu sera envoyé pour tout don.

5 possibilités pour transmettre vos dons au Vaad haRabanim :

1 Appelez ce numéro pour un don par
carte de crédit : 1-800-22-36-36
en Israël: 00. 972.2.501.91.00

2 Envoyez votre chèque à :
Vaad haRabanim
2 Rehov Yoel Jerusalem

3 Envoyez votre don à l'un des Rabbanim
de votre région (demandez la liste au
numéro 1-800-22-36-36).

4 Envoyez votre don
dans l'enveloppe
jointe.

5 Veuillez
libeller vos
chèques
à l'ordre
de Vaad
haRabanim

Sur notre site : www.vaadharabanim.org Site sécurisé

Péléphone : perte de plusieurs milliers de clients suite aux pannes répétitives



פלאפון

Depuis le début de la série de pannes qui a touché le réseau Péléphone, ce sont des milliers de clients en colère qui ont quitté l'opérateur mobile pour se rediriger vers d'autres compagnies jugées plus fiables.

Malgré l'annonce de la société selon laquelle la première panne - survenue il y a 10 jours - était réparée, nombreux étaient les utilisateurs qui se plaignaient encore de perturbations persistantes sur le réseau téléphonique.

Le scrutin en Suède a bousculé les traditions, Bruxelles encore fragilisé

Une tradition socialiste vieille de 80 ans vient d'être presque brisée en Suède, avec le plus bas score de son histoire pour le Parti Social-Démocrate : avec 28,4% des voix aux dernières élections législatives, il chute de 2,8 points par rapport à 2014 où il avait déjà essuyé une défaite historique.



C'est surtout la percée des Démocrates de Suède (l'équivalent du FN en France) avec 17,6% des suffrages, qui inquiète Bruxelles, déjà fortement fragilisé par l'avancée de formations nationalistes et anti-UE en Italie, Hongrie et en République Tchèque.

Le centre des Arbaat Haminim

Produits de qualité supérieure

**RDV au Shouk des
4 espèces de Bayit Vagan -
Gan Hana'hash**
(proche des décorations)

**Cadeau offert à tous les lecteurs
de Torah-Box Magazine !**

Sets Complets	Prix
1. Set Mehudar Aleph Aleph <small>Etrog Temani Meyouhad, Loulav Dery Kora</small>	375 ₪
2. Set Mehudar Aleph Aleph <small>Etrog Hazon ich Mehudar Aleph Aleph, Loulav Tiyomet Sgoura</small>	300 ₪
3. Set Mehudar Aleph <small>Etrog Temani Mehudar Aleph, Loulav Dery Kora</small>	325 ₪
4. Set Mehudar Aleph <small>Etrog Hazon ich Mehudar Aleph, Loulav Tiyomet Sgoura</small>	275 ₪
5. Set Mehudar	225 ₪
6. Set "Bar Mitzva"	125 ₪
7. Set cacher	60 ₪

Pochette offerte pour tout achat de loulav

* Vérifié et classifié par un Moré Tsedek

* Large gamme de Sets.

Renseignements et Commandes
054-6842775

BOUCHERIE BIBICHE

Cacheroute
Rabbanout
Natanya



40 rue Herzl, Nétanya · 09 745 83 77



*Commencez l'année sur le bon pied
et sans stress avec des prix de folie !*

Entrecôte seconde

95 NIS / Kg

Viande avec os
poitrine

90 NIS / 3Kg

Rosbeef à partir

99 NIS / Kg

Roti de veau
français

120 NIS / Kg

Jarret, Macreuse, Basse côte

100 NIS / 2KG

Veau à l'os

160 NIS / Kg

Souter de veau pas
gras FRANÇAIS

85 / Kg

Côtes de veau

99 NIS / Kg

Blanquette
de veau avec os

120 NIS / Kg

Foie gras en terrine

69 NIS / 100g

LOBE FOIE GRAS
D'OIE à griller

199 NIS / Kg

Foie gras à tartiner

69 NIS / 100g

Rôti de dinde

59.9 NIS / Kg

Soubressade
à l'oranaise

2 à **50** NIS

Paté aux morilles
2 bocaux

58 NIS

Crevettes

50 NIS / 2 pack

Rayon épicerie française
& poissons congelés
à prix bas

Saumon fumé

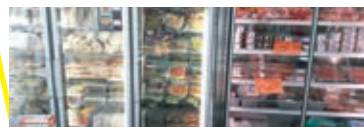
29 NIS / 200g

Arrivage
de poulets frais
tous les jours à
prix imbattables!

Arrivage
de veau
frais en
provenance
de France



Arrivage
de viande
et volailles
'Halak
Ma'hfoud



TOMBOLA
POUR
LES FÊTES !!!

5
BONS D'ACHAT
500 NIS

**PACK
PROMO**

1Kg paleron
1Kg entrecôte
1 Kg jarret
1Kg hachée
1Kg poitrine
300 NIS

Un bon
jeûne de
Kippour
et de
bonnes
fêtes de
souccot!

SERVICE LIVRAISON GRATUIT
sur Tel-aviv, Raanana, Natanya et Hertzelia

Notre objectif - votre satisfaction !

Tsahal déjoue un attentat à la frontière de Gaza



"Une preuve que le ' Hamas cherche à entretenir les affrontements " : c'est ainsi que qualifiait Tsahal jeudi l'incident survenu un peu plus tôt à la frontière avec Gaza, au cours duquel un engin explosif artisanal a été découvert posé à même le sol à la barrière de sécurité.

Lundi, plusieurs centaines des Palestiniens avaient participé à des émeutes le long de la frontière, brûlant des pneus et lançant des pierres aux soldats de l'armée postée de l'autre côté.

Incendie terroriste à la mer Morte - le feu a repris mercredi



Malgré les efforts - couronnés de succès dans un premier temps - des pompiers pour maîtriser l'incendie d'Einot Tsoukim, le feu s'est à nouveau propagé mercredi dans la réserve naturelle située près de la mer Morte. Jusqu'ici, ce sont plus de 500 dounams de végétation rare qui ont été détruits et la route 90, l'un des axes majeurs de circulation de la région, a du être fermée à la circulation. Trois arabes de Jérusalem-est ont été arrêtés, soupçonnés d'avoir mis le feu intentionnellement.



**NATCO
CONSULTING**

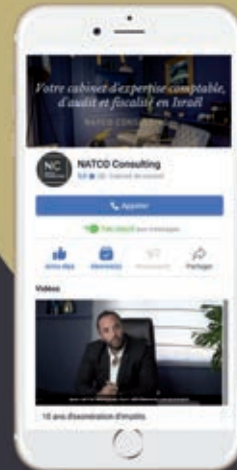
Retrouvez sur notre page
Facebook en français toute
l'actualité fiscale en Israël



Vidéos



Articles



Cabinet francophone d'expertise
comptable, audit et fiscalité à Tel aviv

- 03-9446635
- contact@natcoconsulting.com
- natco-consulting.com

La Police des frontières saisit des milliers de canettes en chemin de Ramallah vers Israël



Les officiers de la Police des frontières postés au point de passage A-Zayem ont saisi une cargaison de plusieurs milliers de canettes de boisson, qui faisait son chemin de manière illégale de Ramallah vers Israël. Le bon de commande falsifié présenté par le conducteur du camion n'ayant visiblement pas convaincu les inspecteurs, celui-ci ainsi que sa marchandise (évaluée à quelque 100.000 NIS) ont été confiés au bon service des douaniers pour enquête.

Un système de protection de la petite-enfance à l'étude de la Commission ministérielle



A l'issue d'une année où plusieurs incidents - dont certains mortels - se sont produits au sein des crèches et des garderies, la Commission ministérielle pour les droits de l'enfant va se mettre à l'étude de plusieurs systèmes de protection des tout-petits afin de valider le plus efficace d'entre eux.

Parmi eux, un système mis initialement au point en Israël pour parer au vol de bétail serait peut-être reconverti dans ce but.

101

PRIVATE LINE

Paris | Jerusalem

Élégance & Style



new collection

Costumes, chaussures et accessoires

WWW.101PRIVATELINE.COM

Canyon Ramot : 225 Sderot Golda Meir, Jérusalem
Parking au premier étage - Tél : 058.32.37.101
Ouvert de 10:30 à 22:00 - Service en français à partir de 14:30

Fin de l'OLP à Washington, "une bonne décision" pour Netanyahu



Le département d'Etat américain ayant confirmé qu'il ordonnait la fermeture de la mission à Washington de l'OLP, le Premier ministre Netanyahu a

indiqué que "les Etats-Unis ont pris la bonne décision", dans un communiqué transmis à l'issue de la fête de *Roch Hachana*. "Contrairement aux administrations précédentes qui récompensaient les Palestiniens quand ils abandonnaient les négociations avec Israël, le président Trump oblige les Palestiniens à en payer le prix", a pour sa part commenté Mickaël Oren, vice-ministre et ancien ambassadeur à Washington.

17,6 M de Juifs dans le monde, la communauté juive de France en troisième position



Comme chaque année en veille de *Roch Hachana*, des données concernant la population juive dans le monde ont été publiées, cette fois par le Pr Sergio DellaPergola (connu comme le démographe et statisticien le plus réputé du monde juif). Selon ces chiffres, il apparaît que le peuple juif compte 14,7 M d'âmes, dont 6,6 M en Israël et 5,7 M aux Etats-Unis. La communauté juive de France est la troisième plus importante au monde avec 453.000 personnes. *Ken Yirbou !*



- RECOUVREMENT DE CRÉANCES OTSAA LAPOAL
- INTERDICTION DE SORTIE DU TERRITOIRE
- DROIT IMMOBILIER
- TESTAMENT & SUCCESSION
- DROIT DU TRAVAIL
- FAILLITES & LIQUIDATIONS

**REPRÉSENTATION DEVANT
LES TRIBUNAUX ISRAÉLIENS**

2, RUE HASOREG, JERUSALEM
(Proche Mamilla)

TEL : 077-3231 770
WWW.ZAGHDOUNLAW.COM

TRAVAUX À LA FRANÇAISE

TEL : 054-447 01 61



B.Z. Rénovation



RÉNOVATION TOTALE D'APPARTEMENT

99.000 € SEULEMENT

- 100 m² carrelage 60x60
- 10 m² sdb 33x33
- 28 m² mur sdb
- 4 portes étanche à l'eau
- 1 toilette suspendu
- Meuble bas sdb 80 cm
- 1 robinet
- 1 douche d'angle
- 1 barre de douche
- Cuisine complète (bois sandwich) jusqu'à 4.5 mètres + marbre + choix de couleur + lavabo cuisine + robinet

Tel : 054-447 01 61 | bryanzag007@gmail.com

Ford rappelle 2M de véhicules pour cause de panne de la ceinture de sécurité



Une ceinture de sécurité qui peut mettre le feu à l'habitacle ? C'est en tout cas ce que rapportent 23 conducteurs de la Ford F-150 de part de le monde, qui ont aperçu de la fumée et/ou du feu après avoir utilisé la ceinture de sécurité. 2M de véhicules ont ainsi été rappelés par le constructeur automobile, qui assure cependant qu'il n'y aurait eu aucune victime ou blessé suite à ce problème. A noter que le rappel touche les modèles à cabine régulière et SuperCrew des années 2015 à 2018.

"Sans accord, pas de fonds pour les Palestiniens", pour Trump



Lors d'une téléconférence organisée avec les leaders juifs jeudi, le président Trump a affirmé que "les Etats-Unis ne verseront aucune aide aux Palestiniens avant la conclusion d'un accord avec Israël". "J'ai mis un terme aux sommes massives que nous versions aux Palestiniens et à leurs leaders. Les USA leur versaient des sommes famineuses. Moi, je le leur dis : 'Vous aurez des fonds mais nous ne les donnerons que lorsque vous conclurez un accord. Sinon, nous ne paierons pas'", a-t-il expliqué.

ADVANCIA VOUS SOUHAITE
HATIMA TOVA

ADVANCIA
1^{ER} EMPLOYEUR
FRANCOPHONE
DEPUIS 2002

POSTULEZ EN LIGNE
WWW.ADVANCIACALLCENTER.COM

PAR MAIL
DRH@ADVANCIACALLCENTER.COM

OU PAR TEL AU 054 98 75 446

Que vous soyez
inscrits dans le livre

- ... De la vie ACCORDE
- ... De la Parnassa Tova ACCORDE
- ... De la Bonne Santé ACCORDE
- ... De l'abondance ACCORDE
- ... De la réussite ACCORDE
- ... De la Paix ACCORDE



Ouragan Florence - exode géant des Américains de la côte est



L'ouragan Florence, rétrogradé en catégorie 2 mais toujours considéré comme potentiellement dévastateur, se dirigeait jeudi matin vers les côtes est américaines, entraînant avec lui un exode massif de la population vers l'intérieur des terres.

Les opérations d'évacuation, qui ont entraîné la formation de bouchons géants sur les autoroutes, concernent 1,7 million de personnes en Caroline du Sud, en Caroline du Nord et en Virginie.

Business : le Trésor et 60 hommes d'affaires d'Hong-Kong en Israël



Les relations économiques vont bon train entre Israël et Hong Kong : une délégation composée du ministre des Finances, du secrétaire financier et de 60 hommes d'affaires d'Hong Kong s'est rendue en Israël ces derniers jours et y a rencontré le ministre Ka'hlon ainsi que son bras droit au Trésor Chay Babad. Ensemble, ils ont convenu d'étendre leur coopération financière dans plusieurs domaines et Hong Kong a rejoint la liste des pays qui reconnaissent Israël comme une puissance de premier plan en matière d'intelligence artificielle, de biotechnologie, de technologie financière et de cybersécurité.

Elyssia Boukobza

LIAM 770

Climatisation & Chauffage

Le spécialiste de la Climatisation

Installation - Dépannage - Maintenance
Climatisation - Chauffage au sol - Vrf - Chambre froide

3 ANS DE GARANTIE

Sur installation

Family
SAMSUNG
אלקטרה
TADIRAN
DAIKIN

DEVIS GRATUIT !

Yohan : 050-710-1803 / Gilles : 050-760-1790
liam770td@gmail.com

BIOSKIN

INSTITUT ANTI- AGE

HIFU3D SPECIALISTE
MESOTHERAPIE - PEELING - LIFT ACUPUNCTURE
LIPO-HIFU : BRAS - VENTRE - JAMBES
VISAGISTE - LIFTING SANS CHIRURGIE

SOYEZ RESPLENDISSANTE POUR LES FETES

LA CARBOXY THERAPIE

UN SOIN ECLAT SUBLIME

Offre spéciale fêtes

3 SOINS EN 1

Peeling AHA + carboxy + phototherapy

450 NIS valeur 720 NIS

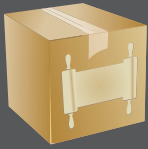
BIOSKIN

La biotechnologie médicale pour garder éclat et jeunesse

Le Carboxy (CO2) transformé en oxygène se diffuse dans les tissus superficiels et génère une meilleure oxygénation qui permet d'atténuer le vieillissement de la peau, de la hydrater et d'améliorer sa texture.

www.facebook.com/BioSkinInstitut

TEL 058 440 52 68



Supplément spécial Chabbath

Pour en profiter, veuillez le détacher avant Chabbath...

Haazinou - Ne jamais renoncer au retour d'un Juif

Grâce à une approche adaptée et un comportement qui montre la beauté du mode de vie de la Torah, même les personnes les plus éloignées peuvent faire Téchouva !



Vers la fin de la *Paracha* de cette semaine, Moché exhorte le peuple : "...Prenez à cœur toutes les paroles par lesquelles je vous admoneste en ce jour et que vous devez recommander à vos enfants pour qu'ils observent et exécutent toutes les paroles de cette Torah. Car ce n'est pas pour vous chose indifférente, c'est votre existence même !" (*Devarim*, 32,46-47).

Rachi, qui rapporte les propos du Sifri, explique que Moché voulait montrer qu'aucun mot de la Torah n'est superflu, tout est de grande valeur. Il rapporte un verset apparemment insignifiant de la *Paracha* de *Toldot* : "Les fils de Lotan étaient 'Hori et Hémmam ; la sœur de Lotan était Timna" (*Béréchit* 36,22).

'*Hazal* précisent que Timna, issue d'une lignée royale, était décidée à s'unir à la famille d'Avraham *Avinou*. Quand cela lui fut refusé, elle devint la concubine d'Elifaz, un fils d'Essav. C'est une preuve de la grandeur d'Avraham ; les rois et les seigneurs désiraient s'unir à sa descendance.

Rapprocher les personnes les plus éloignées

Le Rav Moché Feinstein (dans *Darach Moché*, sur la *Parachat Haazinou*) demande en quoi cet enseignement prouve qu'il n'y a rien de superflu dans la Torah. **En quoi est-ce important de savoir que des rois non-juifs voulaient que leurs enfants se marient avec ceux d'Avraham ?**

La leçon est en réalité de taille ; cela montre qu'il ne faut pas abandonner espoir en pensant que rien ne ramènera à la Torah ceux qui s'en sont écartés.

Grâce à une approche adaptée et un comportement qui montre la beauté du mode de vie de la Torah, même les personnes les plus éloignées peuvent faire *Téchouva*.

Avraham incarnait ces deux aspects ; il déployait des efforts considérables à enseigner la croyance en un seul Dieu, et son attitude témoignait de la justesse de ses convictions. Par conséquent, même les personnes les plus éloignées voulaient se joindre à sa famille.

Rabbi Mendel et l'enfant de 9 ans

Les grands érudits en Torah ont toujours fait tout leur possible pour émuler Avraham *Avinou* et pour rapprocher les gens d'Hachem, même quand leurs efforts n'avaient que de très faibles chances d'aboutir.

Le Rav Mendel Kaplan avait ainsi à cœur de se lier d'amitié, d'enseigner et de venir en aide aux Juifs laïques qu'il rencontrait. Il se consacrait à cette tâche aussi avec les enfants : une secrétaire non pratiquante de la *Yéchiva* y emmena une fois son fils de neuf ans. Lorsque Rav Mendel vit le garçon jouer dans le couloir, il l'appela, montra du doigt un '*Houmach* et lui demanda : "Sais-tu ce que c'est ?

- Bien sûr, répondit l'enfant, c'est une Bible.

- Non, rétorqua Rav Mendel, c'est un '*Houmach*."

Il prit ensuite deux chaises et s'assit avec le garçon durant une heure, lui enseignant le '*Houmach* à un niveau que l'enfant pouvait comprendre et apprécier. Plus tard, quelqu'un lui demanda pourquoi il avait consacré tant de temps à un enfant de neuf ans. "J'espère avoir

planté une graine qui fleurira dans quelques années", fut sa réponse...

Quand un gourou trouve un portefeuille...

L'histoire suivante montre qu'on ne peut jamais savoir quel aspect de la Torah peut ramener quelqu'un sur le droit chemin.

Une jeune femme juive, qui avait toujours vécu dans la laïcité absolue, se mit à voyager à travers le monde.

De retour en Israël, elle se rendit au *Kotel* où on l'entraîna, bon gré mal gré, à assister à un cours de Torah. Celui-ci portait sur la Mitsva de rendre un objet perdu à son propriétaire.

L'exposé était assez intéressant, mais il ne la convainquit pas de changer son mode de vie ni même d'assister à d'autres cours.

Peu après, elle voyagea vers l'Est et rejoignit une secte bouddhiste où elle devint la disciple d'un gourou. Un jour, alors qu'ils marchaient l'un à côté de l'autre, ils virent un portefeuille par terre. Le gourou le ramassa et poursuivit son chemin.

Surprise, elle lui demanda des explications et il répondit : "Qui trouve, garde !" Elle eut soudain un flash-back du cours qu'elle avait entendu plusieurs mois auparavant, dans lequel une tout autre approche avait été développée. Elle apprécia alors la sensibilité que la Torah manifestait pour les biens d'autrui. Ce fut le début d'un parcours qui la mena vers son héritage juif.

Un verset qui nous semblait insignifiant nous a appris une leçon de haute importance — nous ne devons jamais perdre espoir et penser que notre prochain ne verra jamais la véracité de la Torah. Faisons donc tout ce qui est en notre pouvoir pour planter les graines qui faciliteront son retour !

Rav Yehonathan Gefen



SHA BA TIK

N°90

Feuille parents-enfants pour Chabbath

édité par  Torah-Box.com

Haazinou

1

LA PARACHA

A LE DVAR TORAH

Dans un chant de 70 _____ (lignes), Moché Rabbénoù désigne le ciel et la terre comme _____ (témoins) de ses _____ (avertissements). Il met en parallèle la fidélité et la justice _____ (d'Hachem) et la corruption du _____ (peuple juif), qui se manifestera par la _____ (suite). Il précise que si les Bné Israël se tournent vers leurs aînés, il entendront parler de la grandeur d'Hachem et de Ses nombreux _____ (miracles). Par contre, s'ils se tournent vers les représentants des générations _____ (suivantes), ils risquent de finir par pratiquer _____ (l'idolâtrie). En effet, les anciens détiennent le savoir et la sagesse.

Si les enfants d'Israël oublient _____ (Hachem), Moché Rabbénoù leur prédit _____ des (maladies) et des _____ (défaites militaires), il les invite à réaliser que rien n'est acquis sans _____ (Hachem).

B

AVEZ-VOUS BIEN ÉCOUTÉ ? (POUR LES PLUS PETITS) (+1/RÉPONSE JUSTE, -1/RÉPONSE FAUSSE)

Avez-vous bien écouté ? De combien de lignes ce chant est-il constitué ?
(70)

Malgré la fidélité et la justice d'Hachem, les Bné Israël se souviendront-ils toujours de Lui ?
(non ; ils vivront parfois dans la corruption)

Qu'arrivera-t-il si les Bné Israël se tournent vers leurs aînés ?
(Ils entendront parler de la grandeur d'Hachem et de Ses nombreux miracles)

Quel est le conseil de Moché ?
(de réaliser que sans Hachem, rien n'est acquis)

D

A VOTRE TOUR (+3/RÉPONSE JUSTE)

A votre tour de faire un Dvar Torah. Par contre, respectez les conditions suivantes :

1. Résumez le Dvar Torah que nous venons de traiter en incluant les mots suivants (pour les plus petits) :

- HakHel, peuple juif, roi, Devarim
- Soukot, Beth Hamikdach, femmes, Chmita

2. Résumez le Dvar Torah sur le mérite des parents en évitant de dire les mots suivants (pour les plus grands) :

Parents, enfants, mérite

3. Résumez le Dvar Torah en incluant les mots **70**, **oublier**, **maladies**.

tout en évitant les mots **lignes**, **Hachem**, **défaites**.

C

QUIZ À L'ENVERS (+1/RÉPONSE JUSTE, -1/RÉPONSE FAUSSE)

Le ciel et la terre
(Quels témoins Moché désigne-t-il ?)

Ils finiront par se tourner vers l'idolâtrie
(Qu'arrivera-t-il si les Bné Israël se tournent vers les jeunes au lieu de s'adresser aux anciens ?)

Par des maladies et des défaites militaires
(Comment les Bné Israël seront-ils punis pour leur corruption et leur oubli d'Hachem ?)



SHABATIK

2

HACHKAFA

Soukot arrive à grands pas ! La Torah nous ordonne : « Vessama'hta be'hagékha » : « Tu te réjouiras dans ta fête ».

A Yom Tov, nous avons une Mitsva de bien manger et de bien profiter. MAis attention ! L'objectif n'est pas de faire simplement plaisir à son corps : cette joie physique représente un outil pour nous permettre d'être plus serein, et d'être en forme pour notre service d'Hachem.

A

QU'AVEZ-VOUS COMPRIS ?

1. A quoi servent les bons repas de Soukot ?

- A. A être serein et en forme pour le service d'Hachem
- B. A bien se rattraper après le jeûne de Kippour
- C. A rien : il est interdit de manger à Soukot, car ce n'est pas un acte spirituel.

Réponse A <

2. Histoire de comprendre

- Oh zut ! La voiture est à nouveau tombée en panne d'essence ! se lamente Samuel. Mais qu'est-ce que je vais faire ?

- Je vais te donner un conseil, sourit Mikaël. Tu vas la faire remorquer jusqu'à la station d'essence, et ensuite, tu vas y mettre 1000 litres d'essence ! Comme ça, tu en auras pour un bout de temps, et ça sera parfait. Pourquoi te contenter de la quantité maximale du réservoir ? C'est vraiment pour les ignorants, le compteur. Toi, tu peux faire bien mieux que ça !

- Oh, le génie ! s'exclame le conducteur, fou de joie. Excellente idée ! Quelle joie d'avoir un ami qui soit de si bon conseil ! Merveilleux !

Pourquoi Samuel aime-t-il cette idée ?

Mais voilà : arrivés à la station d'essence, les deux amis se rendent compte qu'ils ont peut-être été trop ambitieux

Comment s'en rendent-ils compte ? Qu'est-ce qui arrive à la voiture ?

Le but, quand on fait le plein, c'est d'avoir une voiture " en pleine forme pour rouler ", non de gaver son véhicule !

B

DÉFIS

1. Pour s'amuser

1. Imaginez l'emploi du temps de celui qui ne fête Soukot que pour manger. Décrivez sa journée, et tous ses menus !

Ensuite, décrivez l'emploi du temps de celui qui vit Soukot comme une fête à la fois matérielle et spirituelle.

2. Evitez de vous gaver : lequel d'entre vous boira son verre le plus lentement ?

2. Parlons-en

Quelle est la fête que vous aimez le plus ? Pourquoi ?

SHA BA TIK

3

JEUX

Ce jeu est une charade géante composée de petits jeux. Résolvez tous les jeux afin de résoudre la charade.

A MON PREMIER - QUE SUIS-JE ?

- Je décris une personne en état d'ébriété.
- Je suis synonyme d'argent.
- Je suis la moitié d'un sushi.

< Soli, sous, sou, le son "sou" >

B MON DEUXIÈME CHARADE

- Mon premier est une note de musique.
- Mon deuxième est un adjectif qui décrit quelqu'un de physiquement puissant.
- Mon troisième est un beuglement bien audible !
- Un peu de gymnastique vous aidera à garder mon tout.

< La >

< Fort >

< Meuuuuuh ! >

< La forme >

C MON TROISIÈME - CHARADE EMMÊLÉE

On utilise le deuxième de mon premier dans l'habillement.
(Mon premier - daim ; mon deuxième : peau)

D MON QUATRIÈME - ALPHABÉTISTE

Je suis la dixième consonne de l'alphabet.
(M)

*Maintenant que vous avez résolu les petits jeux, devinez quel est le tout de la charade géante.
(Mon tout est la manière dont le discours de Moché Rabbénou est exprimé dans notre Paracha)*

Solution de la charade géante (Sous la forme d'un poème)



4

L'HISTOIRE

Sam a les pieds dans le plâtre. Il ne peut pas marcher. Pourtant, il aimerait bien prendre l'air !

Gad, lui, est sourd. Il a toujours du mal à trouver un compagnon de promenade qui n'ait pas besoin de discuter.

Tous deux décident de tirer profit de leurs situations respectives. Gad prend Sam sur ses épaules et se met en marche. Ainsi positionné, Sam a une belle vue sur les rues dans lesquels Gad déambule.

A un moment donné, Sam est attiré par un orchestre dans un parc. La musique est vive et entraînante. Il aimerait tellement profiter plus longtemps de cette ambiance festive. Cel a fait tellement longtemps qu'il n'a pas dansé !

Mais comment faire pour convaincre Gad de rester dans ce parc ? Soudain il a une idée. Il a trouvé le moyen pour que Gad aussi ait envie de rester ici.

A DEVINEZ

Que fait Sam ?

SUITE DE L'HISTOIRE

Sam sort de sa poche une petite bouteille d'alcool. Il en verse un verre à Gad, qui boit goulûment. Il renouvelle l'opération à plusieurs reprises jusqu'à ce que, sous l'effet de l'alcool, Gad se mette à danser !

Sam est le plus heureux des hommes : pour la première fois depuis bien longtemps, il peut profiter des effets de la danse.

Dans cette parabole, Gad représente le corps. Quand on nourrit et abreuve son corps, on est en forme pour pratiquer le service divin avec joie – en dansant !

B LES ZEXPERTS

- *Comment Sam s'y prend-il pour inciter Gad à rester au parc ?*
- *Quels sont les deux avantages dont Sam bénéficie en faisant plaisir à Gad ?*
- *Quel est le point commun entre cette parabole et le corps et l'âme du Juif ?*

C IMAGINEZ

Que se serait-il passé si Gad n'avait pas assez dormi et mangé les jours précédant la promenade ? Imaginez les scènes les plus drôles.

Envoyez-nous vos commentaires sur www.torah-box.com/shabatik

Shabatik est une publication hebdomadaire éditée par l'association Torah-Box

Textes : Yémima Guedj | Responsable : Rav Michael Allouche



Le chant "Lekha Dodi" qui a bouleversé l'homme arabe

A l'issue de Chabbath, l'un des membres de la famille finit par demander à l'homme son nom. Quelle ne fut pas la surprise des personnes présentes lorsqu'elles entendirent un nom à consonance... arabe ! Sous les regards perplexes de ses hôtes, l'invité raconta une histoire qui les laissa sans voix...



En Israël, il y a des familles qui, pendant Chabbath, reçoivent des invités sans que ceux-ci n'aient besoin de les prévenir : ils tapent à la porte et peuvent s'attabler sans qu'on ne leur demande rien en retour.

Une de ces généreuses familles avait pour règle de ne jamais poser de question aux invités (ni sur leur identité ni sur quoi que ce soit d'autre) afin de ne pas les embarrasser.

Cette famille laissait ses invités passer Chabbath tranquillement et ne savait parfois même pas qui avait mangé à sa table...

Hypnotisé par Lékha Dodi

Une fois, l'un des invités reçus dans cette famille fut particulièrement impressionné par le célèbre chant "Lékha Dodi" (chanté à l'entrée

du Chabbath à la synagogue) que l'un des enfants se mit à chanter "par hasard" à table.

L'homme fut tellement ému et émerveillé en l'entendant qu'il demanda au petit garçon de le chanter encore et encore. Le petit garçon ne comprit pas l'intérêt que montrait l'invité pour ce chant que somme toute, tout le monde connaît...

Mais fidèle à la coutume de la famille, il ne posa pas de question. Il chanta encore et encore à la demande de l'invité, qui semblait se délecter de chaque parole et de chaque son de la mélodie.

A l'issue de Chabbath, l'un des membres de la famille, intrigué, finit par demander à l'homme son nom. Quelle ne fut pas la surprise des personnes présentes lorsqu'elles entendirent un nom à consonance... arabe ! Sous les regards



perplexes de ses hôtes, l'invité raconta une histoire qui les laissa sans voix...

Un Kippour auprès des Juifs

"J'ai grandi dans un village arabe, et mon père ne m'a jamais aimé. A tel point qu'un jour, ne supportant plus son hostilité et sa violence à mon égard, je me suis enfui de chez moi.

Ne sachant où aller, je me suis réfugié dans un quartier juif et, comme j'étais doué en électricité, on m'engagea en tant qu'électricien. Tout se passait bien avec mon patron : il m'avait alloué une pièce de son usine pour que je puisse y dormir, et je prenais mes repas de Chabbath chez lui. C'est comme cela que j'ai connu le Chabbath des Juifs.

Une fois cependant, il n'a pas pu m'inviter pendant Chabbath car c'était Kippour (il m'expliqua que de toute façon, il n'allait rien manger lui-même et resterait toute la journée à la synagogue). Je restais donc dans ma chambre à l'usine. Mais au bout d'un moment, je commençais à m'ennuyer et à me sentir seul. Je décidai donc de me rendre à la synagogue voir ce qu'il s'y passait en ce jour si solennel...

Ce que je vis et entendis là-bas (les prières, les chants, le *Chofar*, l'unité presque palpable entre les Juifs...) me toucha profondément. Pour tout dire, j'en fus bouleversé...

Un peu plus tard, mon père mourut. Je pus donc retourner dans ma ville natale sans craindre qu'il ne me fasse quoi que ce soit. Après tant d'années de séparation, je revis enfin ma mère et lui racontai à quel point ce que j'avais vu chez les juifs, dans leur synagogue, m'avait ému...

Elle regarda autour d'elle, et après s'être assurée qu'aucune personne ne l'entendait, elle me raconta que nous (elle et ses enfants) étions... juifs ! Elle n'avait jamais pu s'enfuir du village car lorsqu'elle avait voulu quitter mon père, il était déjà trop tard et elle ne pouvait plus marche arrière.

Elle ajouta que mon père ne m'avait jamais aimé car je ressemblais à sa famille à elle (et par conséquent, je lui rappelais les origines de sa femme...). Elle finit en me disant :

'Ce que je sais au sujet de mes ancêtres, c'est que nous descendons d'un très grand Rav. Je ne connais pas son nom, mais voici une photo de sa tombe.'

Descendant d'un illustre Sage

Sur ce, et sous les regards ébahis de ses auditeurs, l'homme sortit de sa poche une vieille photo froissée. Celle-ci avait été prise bien des années auparavant, puisqu'elle était en noir et blanc. On pouvait cependant y déchiffrer sur la tombe le nom de Rabbi Chlomo Elkabets... Soit l'auteur du chant mystique de "*Lékha Dodi*" !

Cet homme que tout le monde pensait être arabe s'avéra être juif, qui plus est descendant d'un éminent Sage du peuple juif ! L'émotion qui était la sienne lorsqu'il écoutait le chant rédigé par son ancêtre était ressentie par son âme, qui se languissait tant de ses racines...

Par la suite, cet homme fit *Téchouva* et renoua avec la religion de ses ancêtres. Il habite l'une des villes d'Israël et mène un mode de vie basé sur le respect de la Torah et des Mitsvot.

Equipe Torah-Box

COMMENT CHOISIR SON LOULAV

by Torah-Box !

Chaque jour de la fête de Souccot (à l'exception du Chabbath), nous avons une Mitsva de prendre les « **Quatre Espèces** » : un Loulav (branche de palmier dattier), un Etrrog (cédra), trois Hadassim (branches de myrte) et deux Aravot (branches de saule).

Lorsque vous irez les acheter, munissez-vous de cette fiche pratique créée par l'équipe Torah-Box. **Pour que votre Mitsva soit valable, les quatre espèces doivent satisfaire quelques règles de base :**

ETROG

Couleur	Jaune de préférence. Simon : vert
Peau	Sans trou, ni morceau de peau ou de chair manquant. Pas fendue, sèche, pelée, ni trop molle
Partie sup.	Sans point noir sur la pointe et l'inclinaison supérieure
Forme	Pyramidale : large dans sa partie inférieure, plus étroite dans sa partie supérieure
Pointe	S'il possède une pointe (Pitom), elle ne devra pas être cassée

LOULAV

Branche centrale	La feuille centrale de la pointe ne doit pas être séparée en 2 parties. Qu'elle soit fermée.
Pointe	Entière et pas coupée
Fraischeur	Pas desséché
Taille	Longueur minimale : 40 cm
Forme	Le plus rectiligne possible

HADASS

Branches	3 branchettes
Feuilles	Doivent avoir poussé d'un même point donné sur la branche, par groupe de 3, sur la moitié de la longueur
Fraischeur	Pas desséché (ne doit pas s'effriter)
Taille	Longueur minimale : 24cm De préférence : 30cm

ARAVA

Branches	2 branchettes
Forme des feuilles	Allongée (et pas arrondie)
Contours de la feuille	Lisse (et pas en 'dents de scie')
Taille	Longueur minimale : 24cm De préférence : 30cm

Assurez-vous que les "4 espèces" soient sous contrôle d'une autorité rabbinique compétente.



Torah-Box.COM

Pour obtenir d'autres documents de Hizouk, contactez-nous :

édition en français par francophones

Tel (FR) : 01.80.91.62.91 - Tel (US) : 077.466.03.32 - Web : www.torah-box.com



Yom Kippour - Exploitez votre plein potentiel !

Dans les prières des Jours Redoutables, nous affirmons que l'homme est jugé "selon ses actes et son rôle". Car chacun a, ici-bas, une tâche particulière à effectuer et il est jugé sur les efforts qu'il investit pour atteindre ce but !



Plus on approche de *Yom Kippour*, plus on réalise la nécessité de scruter notre respect des Mitsvot. Mais il y a un autre aspect de la *Avodat Hachem*, moins connu, qu'il nous faut aussi analyser.

Dans les prières des Jours Redoutables, nous affirmons que l'homme est jugé "*Maassé Ich Oupékoudato*" ("selon ses actes et son rôle"). "*Maassé Ich*" évoque les actions de la personne (son observance des Mitsvot), mais à quoi se réfère "*Pékoudato*" ? Rav Shraga Feivel Mendelowitz explique que le terme "*Oupékoudato*" se rapporte à la mission (*Tafkid*) de l'homme dans le monde. Chacun a, ici-bas, une tâche particulière à effectuer et il est jugé sur les efforts qu'il investit pour atteindre ce but.

Notre influence sur les autres

Il explique que chacun a une sphère d'influence qui touche les membres de sa famille, ses élèves ou toute autre personne qu'il côtoie. La façon qu'il a d'influer sur son entourage, par le biais de ses actions, est appelée "*Pékoudato*" et il est également jugé sur cela.

Si, en observant son comportement, d'autres personnes perfectionnent leur *Avodat Hachem*, alors il sera largement récompensé, mais si c'est l'inverse qui se produit, il sera condamné

pour la part qu'il aura dans leurs *Avérot*, autant que pour ses propres fautes. Les actions de la personne ne se font pas en vase clos, nous sommes constamment observés, et, par conséquent, nous devons toujours être conscients des éventuelles répercussions de nos actes, même quand nous ne communiquons pas directement avec quelqu'un d'autre. Même si une personne a accompli toutes les Mitsvot, elle peut être réprimandée si elle n'a pas réalisé son potentiel. Cette *Avoda* semble plus difficile que celle du respect des Mitsvot.

L'incroyable prise de conscience du Natsiv

Prenons l'exemple du *Natsiv*. Lorsqu'il acheva son commentaire sur le *Chéiltot*, livre intitulé *Emek Chééla*, il organisa un repas de fête pour deux raisons ; tout d'abord, comme le veut la coutume après l'achèvement d'un ouvrage, mais aussi pour un motif personnel.

Il raconta que dans son enfance, il manquait de sérieux dans l'étude de la Torah. Ses parents déployèrent tous les efforts possibles pour l'aider à changer, mais en vain. Un soir, il surprit l'une de leurs discussions à propos de ses échecs – ils conclurent qu'il n'avait aucune chance de devenir un *Talmid 'Hakham* et qu'il valait donc mieux qu'il devienne cordonnier. Ils espéraient qu'il resterait pratiquant, honnête et dévoué.

En entendant cela, le *Natsiv*, choqué, décida de prendre ses études de Torah au sérieux – cet incident lui fit un tel effet qu'il changea complètement d'attitude et il devint un *Gadol* ! Il devint le *Roch Yéchiva* de Volozhyn, la "mère" des *Yéchivot*, et écrivit plusieurs ouvrages. Imaginons qu'il n'eut pas décidé de persévérer dans l'étude et qu'il fut devenu un simple cordonnier, respectant scrupuleusement la Torah et les Mitsvot et craignant D.ieu. On lui aurait montré, après 120 ans, le *Emek Chééla* et il n'y aurait rien compris. On lui aurait demandé : "Où est ton *Emek Chééla* et tous les autres livres que tu aurais pu écrire ?" Il n'aurait jamais su ce qu'il était capable de devenir. Ce n'est que grâce à ce changement drastique qu'il parvint à réaliser son plein potentiel – celui de devenir un *Gadol BéIsraël*.

Les cadeaux qu'Hachem nous offre et que nous volons

Durant la prière de *Néila*, le moment culminant de *Yom Kippour*, nous ne récitons pas le *Vidouï*. Pourquoi ne pas profiter de cet instant si important du Jour du Pardon pour faire *Téchouva* ?

Le *'Hidouché Harim* répond que notre *Téchouva* se trouve dans les mots "afin que nous puissions retirer nos mains du vol."

Pourquoi mentionnons-nous précisément le vol ? Il explique que cela ne fait pas seulement référence au vol habituel, mais à tous les cadeaux qu'Hachem nous offre (l'argent, la nourriture, le logement, les talents, les opportunités...) pour remplir notre mission sur terre. Or nous utilisons souvent ces cadeaux

improprement et ceci est considéré comme du vol ! (Rav Zéev Leff et Rav Issakhar Frand).

Vers la fin de *Yom Kippour*, nous nous sommes déjà (on l'espère) lavés de nos fautes, mais il faut également se repentir pour l'utilisation inappropriée des talents octroyés par Hachem et exprimer notre intention de les utiliser au mieux pour assumer notre rôle.

Nous devons tous nous poser la question : "Suis-je en train de réaliser mon potentiel ? D'accomplir ce qu'Hachem souhaite ? Comment pourrais-je faire mieux ?"

Chacun a un potentiel énorme. Rav Chakh rapporte le verset : "Retourne Israël vers Hachem, ton Dieu, car tu as trébuché dans ton iniquité" (*Hochéa* 14,2). Il explique que les fautes du peuple juif sont très graves et c'est en soi une raison pour revenir vers Hachem. Pourquoi ? Il affirme que le bien peut faire au moins autant que ce que le mal peut causer. Donc si une personne peut se détourner d'Hachem à un tel point, son repentir peut au moins égaler ses fautes. Si l'histoire a prouvé qu'un homme peut tuer six millions d'âmes, alors un homme peut sauver au moins six millions de vies !

Ce que l'on peut accomplir reste au-delà de ce que l'on imagine, mais nous devons nous efforcer de saisir les opportunités qui se présentent à nous ; ou mieux encore, de créer nos propres opportunités, afin de transformer notre imagination en réalité...

Puissions-nous tous mériter d'exploiter notre plein potentiel.

Rav Yehonathan Gefen

Matsliah
Le N°1 du soutien scolaire en Israël

Toute l'équipe des enseignants de Matsliah vous souhaite Chana Tova Oumetouka

Contactez nous : 0547-239-085



La recette du gâteau au bonheur

*Accompagnez ce gâteau de trois cuillerées de cours de Torah.
Quiconque en mangera purifiera son âme et pourra apprécier un bonheur véritable !*



Prenez quelques brins de louanges et de remerciement avec un bouquet de joie et de confiance.

- ♦ Ôtez soigneusement les pépins de l'angoisse et du chagrin.
- ♦ Mêlez la saveur de la sagesse et de l'humour aux grains de patience et de l'allégresse.
- ♦ Pilez tous ces ingrédients avec le mortier de l'humilité.
- ♦ Faites mijoter le tout dans une casserole de modeste.
- ♦ Saupoudrez de paroles bienveillantes.
- ♦ Versez la mixture dans les eaux de la gentillesse et de la douceur.



Proposez ce gâteau à toutes vos amies qui souffrent en silence de désespoir et de manque confiance en elles.

Qu'elles prennent une part de ce gâteau chaque matin avec leur café et si leur tristesse a atteint un stade trop avancé, qu'elles en prennent aussi une part le soir avant de dormir.

- ♦ Accompagnez ce gâteau de trois cuillerées de cours de Torah.
- ♦ Après avoir retiré toute once de colère ou de sévérité, ajoutez la saveur de la prière, accompagnée de louanges et de remerciements.



Mettez ce gâteau dans une assiette sacrée empreinte de *Kédoucha* et de pureté.

- ♦ Quiconque en mangera purifiera son âme et pourra apprécier un bonheur véritable.

Régalez-vous !

Sim'ha G.



Cher Moré, chère Mora

Chers professeurs, je voudrais vous dire que, comme chaque année, je vous ai confié mon enfant avec une boule au ventre... Cet enfant, comme tous les autres, vient d'Hachem et il porte avec lui la Chékhina !

Confier ce qui nous a été confié

Je voudrais vous dire que, comme chaque année, je vous l'ai confié avec une boule au ventre... J'ai alors pensé à 'Hanna qui a un jour, elle aussi, confié son petit Chmouel au Grand-Prêtre Eli afin qu'il lui enseigne la Torah, et j'ai pensé à ce qu'elle lui a dit :

"Et moi aussi, je le prête (afin qu'il soit consacré pour D.ieu)". 'Hanna ne fait que "prêter" ce qui lui a été "prêté". C'est tout le sens du prénom Chmouel qu'elle a choisi pour son fils, né miraculeusement après 19 ans de stérilité. Elle le nomma Chmouel car : "Je l'ai emprunté à D.ieu", explique-t-elle.

'Hanna, après tant d'années de prières et d'espoirs, savait mieux que quiconque que cet enfant ne lui appartenait pas, qu'il lui avait été confié par D.ieu. Cet enfant qui lui a été "prêté", voilà qu'elle le confie à son tour à un maître.

Chers professeurs, ce n'est pas mon enfant que je vous ai confié, il ne m'appartient pas. Il m'a été confié par D.ieu à sa naissance, pour lui apporter tout ce que je sais donner, pour qu'il soit en sécurité physique et psychique. Jour après jour, j'essaie de m'acquitter au mieux de cette lourde et si merveilleuse tâche : être à la hauteur de la confiance qu'Hachem m'a accordée en me confiant cette belle *Néchama* ! Ce n'est pas mon enfant, c'est celui d'Hachem...

La Chékhina dans la classe

Vous le trouverez peut-être timide ou au contraire très bavard ; brouillon ou peut-être très ordonné ; renfermé ou très sociable ; travailleur ou rêveur ; expressif ou indifférent...

Mais tous ces enfants ont une *Néchama* unique qui provient du Trône Céleste. Tous méritent votre sourire et votre considération, et tous seront sensibles à ce que vous leur apporterez.

Chers professeurs, lorsqu'un enfant vous est confié, vos actes et vos paroles vont le marquer peut-être à vie, profondément, dans un sens comme dans l'autre...

Cet enfant vient d'Hachem, il porte avec lui la *Chékhina*. Car en effet, lorsque le Temple fut détruit, explique le *Midrach* : "Le *Sanhédrin* a été exilé, mais la *Chékhina* ne s'est pas exilée avec eux ; les *Kohanim* ont été exilés, mais la *Chékhina* ne s'est pas exilée avec eux ; cependant lorsque les enfants ont été exilés, la *Chékhina* les a accompagnés".

Alors lorsque vous vous apprêtez à entrer dans la salle de classe pour y retrouver vos élèves, préparez-vous aussi à y rencontrer la *Chékhina*...

Une maman à qui Hachem a confié des enfants

**Dahan - Rozenberg
& Co**

CABINET D'AVOCATS ET AVOCATS RABBINIQUES

Successions et Testaments
Transactions Immobilières
Droit de la Famille
Statut Personnel
Litiges Financiers
Représentation devant les Tribunaux Rabbiniques et Civils

Cabinet:
24, Rue Kanfé Necharim. Jérusalem
Téléphone: 058-3249565
Mail: ndahanrbc@gmail.com



Kippour pour une femme qui allaite

Si une femme allaite un nourrisson qui a à peine 3 semaines, est-elle tenue de jeûner aussi ?



Réponse de Rav Gabriel Dayan

Une femme qui allaite a l'obligation de jeûner. Si la maman n'a pas suffisamment de lait, le bébé consommera des compléments en biberon (*Choul'han Aroukh, Ora'h 'Haïm, 617,*

1). Si le bébé ne réussit pas encore à boire du biberon, contactez-nous d'urgence.

Qui a écrit les Ma'azorim ?

Pourriez-vous me dire qui a écrit le Ma'azor de Kippour et si c'est la même personne pour tous les Ma'azorim ?



Réponse de Rav Gabriel Dayan

Les premiers Ma'azorim datent de plus de 20 siècles. Au fil des années, certains passages ont été rajoutés afin d'encourager les fidèles à mieux prier. On connaît le nom des auteurs de certains rajouts (*Piyoutim*), mais on ignore (sauf preuve du contraire) celui des auteurs du Ma'azor.

Payer mes promesses de dons avant Kippour

Si on a fait des promesses de dons à la synagogue ou pour des associations lors de l'année passée, y a-t-il une obligation de les régler avant Kippour ou peut-on le faire également après ?



Réponse de Rav Avraham Garcia

L'habitude est de régler ses dons avant que les trois fêtes ne se soient écoulées. Par exemple, si vous avez fait une promesse de don à Yom Kippour, vous pouvez attendre Souccot, puis Pessa'h, mais à Chavouot vous devez vous efforcer de régler vos dons. Ainsi, si vous avez fait une promesse de dons à Souccot, vous pouvez attendre Pessa'h et Chavouot, mais à Souccot, vous vous efforcerez de régler vos dons.

Dormir dans la Soucca fait du souci à Maman...

Si je dors dans la Soucca, ma mère aura beaucoup de souci (elle a peur pour moi), cela me rend-il exempté d'y dormir ?



Réponse de Rav Gabriel Dayan

Si le fait de respecter les lois du Chabbath cause du souci à votre maman, devez-vous l'écouter? Réponse : non ! Il en est de même pour la Mitsva de Soucca (*Choul'han Aroukh, Yoré Déa 240, 15*). Vous devez cependant essayer de lui expliquer gentiment qu'il ne vous arrivera rien, étant donné qu'il s'agit d'une Mitsva d'une importance majeure. Si la Soucca où vous désirez dormir se trouve dans un endroit dangereux, vous n'avez plus l'obligation d'y dormir. Si votre maman se fait du souci du fait qu'elle se trouvera seule à la maison durant la nuit, contactez-moi de nouveau.

Balcon qui dépasse de 60 cm, Soucca ?

J'ai une terrasse sur laquelle je souhaite installer une Soucca. Elle n'est pas entièrement découverte. Il y a 60 cm qui dépassent par rapport à mon voisin du dessus. Puis-je y faire la Soucca ? Sachant que je peux installer largement une chaise et voir le ciel.



Réponse de Rav Avraham Garcia

Votre Soucca a fait l'objet d'une discussion entre le 'Hazon Ich, qui exige 70 cm sur 70 cm, et le Rav 'Haïm Naé, qui la considère Cachère, puisqu'elle est d'au moins 58 cm sur 58 cm. Dans la mesure du possible, vous devez donc éviter de manger dans cette Soucca, surtout le premier soir, et si vous êtes dans une impossibilité totale, vous pouvez l'utiliser même pour le premier soir. Cependant, vous ne direz pas la Brakha de "Léchèv Bassouca", car il y a un doute et pour les Brakhot on s'abstient en cas de doute (Michna Broua 632, 19). De plus, vous devez faire attention à ce que votre table soit au moins 8 cm à l'intérieur de votre Soucca (Choul'han Aroukh 634, 4).

Mettre du déodorant en spray à Kippour

Le jour de Kippour, peut-on mettre du déodorant en spray ?

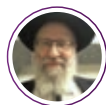


Réponse de Binyamin Benhamou

Pendant Kippour, il est interdit de s'enduire le corps ou une partie de celui-ci de n'importe quel produit cosmétique, que ce soit pour se nettoyer ou pour en retirer un plaisir quelconque (Choul'han Aroukh, 614, 1). Et même sous forme de spray, il est interdit d'utiliser du déodorant comme vous le proposez, comme l'explique le livre "Piské Téchouvot". Quelques minutes avant l'entrée de Kippour, mettez la dose de déodorant que vous voulez, en espérant que cela vous suffise pour tout le jeûne !

La signification des Kapparat

Quelle est la signification des Kapparat que nous accomplissons la veille de Yom Kippour ? Est-ce une obligation ?



Réponse de Rav Daniel Zekri

Les Kapparat sont effectuées de préférence sur des poulets vivants, de façon à susciter un sentiment de remord et de pitié destiné à nous remettre en question et améliorer notre comportement. En effet, le destin de ces animaux innocents devrait être le nôtre et leur sort doit nous faire réfléchir à la gravité non apparente de nos fautes et erreurs. Il s'agit d'un Minhag qui a été adopté par toutes les communautés à travers le monde. Dernièrement, le Rav Ovadia Yossef qui le faisait sur de l'argent changea d'habitude et adopta l'habitude de le faire sur des poulets.

Cacheroute · Pureté familiale · Chabbath · Limoud · Deuil · Téchouva · Mariage · Yom Tov · Couple · Travail · etc...



Une équipe de Rabbanim répond à vos questions (halakha, judaïsme) du matin au soir, selon vos coutumes :



0825.566.661 (0.15 cts/min)



03.721.90.85 (gratuit)

www.torah-box.com/question



Alya & tracas Episode 4 : Le message de Liel...

Au fil des semaines, Déborah Malka-Cohen & Torah-Box vous racontent l'épisode d'une saga riche en émotions !

Dans l'épisode précédent : Orlane est au parc avec ses deux garçons. Après avoir fait la connaissance de Rachel, celle-ci lui présente 'Hanna. Les trois jeunes femmes discutent amicalement de choses et d'autres, jusqu'au moment où Orlane s'aperçoit que l'heure est déjà tardive.

On s'était mises à rire toutes ensemble et pour la première fois depuis longtemps, cela me faisait du bien. Cela m'avait donné l'occasion de m'échapper un moment du désastre qu'était mon couple. Nous échangeons nos numéros en nous promettant de nous revoir bientôt.

Et au moment où je récupérais péniblement les garçons qui ne voulaient pas abandonner la balançoire, 'Hanna m'avait couru après pour me demander si je voulais participer à la chaîne de repas pour leur amie Nourit, la jeune accouchée. Un peu déroutée, je lui demandais en quoi cela consistait :

"Ici, dès qu'une femme rentre de la maternité, on essaye de la soulager un maximum en lui préparant à tour de rôle des repas, de façon à créer une chaîne. Tu veux participer ?

- Euh... oui pourquoi pas.

- Super. Alors je te rajoute tout de suite au groupe WhatsApp qu'on a créé pour elle. À bientôt Orlane !"

C'était assez contente que je rentrais chez moi cette après-midi, sauf que j'étais loin de me douter qu'au moment de passer le pas de la porte, un autre type de message que celui de 'Hanna et sa chaîne m'attendait et allait chambouler complètement ma vie....



Au même moment, un peu plus loin....

En rentrant chez elle, 'Hanna, accompagnée de ses trois petits, s'était arrêtée à l'épicerie pour acheter du lait. Elle ne savait pas trop

quoi penser de cette fille, Orlane, qu'elle venait de rencontrer. Rachel avait toujours le chic de papoter avec des tas de filles. C'est sûr qu'elle était beaucoup plus sociable qu'elle. Mais pour l'heure, 'Hanna comptait ses sous. Elle vit avec soulagement qu'elle avait pile la somme pour son unique achat du jour. Par miracle, elle disposait chaque fois de la somme requise et prit quelques secondes pour remercier *Hakadoch Baroukh Hou* de lui permettre de nourrir ses enfants du mieux qu'elle le pouvait.

En ouvrant la porte de chez elle, elle vit avec ravissement ses autres enfants au grand complet en train de travailler leurs devoirs sur la table de la salle à manger. Elle demanda prudemment si son mari, leur père, était là. Sa fille aînée acquiesça de la tête. Elle sentit sa respiration s'accélérer car elle pensait qu'aujourd'hui il allait rentrer un peu plus tard que les autres jours, car il avait un entretien d'embauche à passer sur Tel-Aviv.

C'est vrai que depuis qu'il avait perdu son travail, son mari n'était plus vraiment le même. Lui qui avait été un homme bon, tendre et profondément doux s'était transformé au fil des mois en un homme colérique, rongé d'anxiété et souvent à bout de nerfs. En même temps, qui ne le serait pas à sa place ?, se disait-elle souvent comme pour se rassurer.

'Hanna se disait qu'il fallait qu'elle annonce la bonne nouvelle à ses enfants au plus vite :

"Mes chéris, vous allez être contents ! Vous savez mon amie Nourit, celle qui a accouché la semaine dernière, eh bien nous sommes tous invités à la *Brit-Mila* de son fils demain."

Et alors qu'elle avait la petite Efrat dans ses bras, elle entendit sa troisième fille murmurer :

"Au moins demain matin, nous mangerons tous à notre faim !"



◆◆◆

En attendant, chez Orlane...

En tournant la clef dans la serrure de la maison, je repensais aux deux filles que je venais de rencontrer au parc. Je me disais qu'elles avaient l'air assez sympa. C'est vrai que depuis notre Alya, il y a quelques mois maintenant, j'ai souvent tendance à me plaindre auprès de Liel de ne jamais rencontrer de personnes avec qui je me sens vraiment bien. Avec Rachel et 'Hanna, j'avais de nouveau une lueur d'espoir que peut-être, elles et moi allions bien nous entendre. J'imaginai déjà nos enfants jouer ensemble quand on s'inviterait les unes chez les autres, qu'on organiserait des barbecues... Oh non ! Voilà que je recommence à faire des plans sur la comète alors que je viens à peine de les rencontrer. Après je me demande pourquoi je suis tout le temps déçue que mes relations amicales ne soient pas à la hauteur de mes exigences ! Mieux vaut que je laisse venir sans trop prévoir à l'avance.

Une fois que j'avais demandé à Simon et à David de se laver les mains, et avant que je ne me mette à préparer leur repas, je pris le temps de consulter mon portable, car apparemment j'avais reçu plusieurs messages. *Chalom Baït* oblige comme on dit, je m'étais mise à lire en priorité le message qui venait de Liel.

Et le moins que l'on puisse dire c'est qu'après sa lecture, j'étais encore plus énervée que lorsqu'il m'avait annoncé que je serais encore seule pour les huit prochains jours !

Il m'expliquait qu'il allait passer Chabbath chez son frère. Le fait de savoir qu'il allait rester chez lui et ma belle-sœur presque deux jours entiers me faisait le même effet que si j'avais reçu un coup de massue sur la tête. Comme un fait exprès, je sentis bébé me donner son premier petit coup de pied pile à ce moment là !

J'avais dit à voix haute : "Même toi, tu es d'accord avec moi ! Ce n'est pas normal ! Aucun couple au monde ne devrait être séparé pour Chabbath ou les fêtes. On devrait faire passer une loi à la Knesset pour ça ! À part évidemment en cas de

force majeure. Mais là, le cas de ton papa, ce n'est pas du tout un cas de force majeure, même si lui affirmerait sûrement le contraire."

De plus, je le soupçonnais d'avoir pris comme prétexte ce rendez-vous de travail dans le seul but de fuir la maison... C'était d'un triste !

C'est étrange, me dis-je, il n'y pas si longtemps, Liel et moi, formions un couple fusionnel qui ne pouvait se passer l'un de l'autre. Etions-nous toujours ce couple que j'aimais tant ? Avions-nous toujours autant de complicité qu'avant ?! Etait-ce le fait de vivre à la fois ensemble et séparés qui nous avait éloignés ?

Je me souviens très clairement que même à la maternité, pour David, notre aîné, et même pour Simon d'ailleurs, mon mari avait préféré dormir sur un lit d'appoint juste à côté du mien sans même faire un saut à la maison pour se changer, plutôt que de me quitter même pour quelques heures...

Déborah Malka-Cohen



ט"ב

**PACK
BAR-MITZVA**

LE SON D'ORCHESTRE
À PRIX DJ

DJ - Animateur -Chanteur
Sonorisation professionnelle
Show lumière LED

Contact Michael :
055-680-0766



Tagliatelles de courgettes au pesto, 10 min top chrono !

Voilà une recette originale avec des courgettes ! Elle se prépare en deux temps et peut être servie en accompagnement ou en salade.

Ingrédients



- 3 courgettes
- 2 bouquets de basilic vérifié
- 5 cuillères à soupe d'huile d'olive
- 1 verre de pistaches émondées (ou de pignons)
- Jus d'1/2 citron jaune
- Quelques olives noires pour la décoration
- Sel et poivre

 Pour 8 personnes

 Temps de préparation : 10 min

 Temps de cuisson : 3 min

 Difficulté : Facile

Réalisation

- Dans un premier temps, je vous propose de faire un pesto maison : Mettez les pistaches émondées ou les pignons sur une plaque à four et faites-les rôtir 5 min à 180°C. Faites bien attention de ne pas les brûler. Sortez-les et laissez-les tiédir.

- Pendant ce temps, séparez les feuilles de basilic des tiges et mettez-les avec l'huile d'olive et les pistaches dans un récipient un peu profond (pour éviter les projections). A l'aide d'un mixeur à pied, mixez le mélange pour obtenir un pesto assez homogène. Ajoutez-y quelques gouttes de citron pour éviter l'oxydation. Vous pourrez ensuite réserver ce pesto au réfrigérateur pendant plus d'une semaine.

- A l'aide d'un "spiralisateur" ou d'un économiseur, faites des tagliatelles de courgettes. Vous avez ensuite deux options :

✦ Soit les servir en salade, et il vous suffit de prendre 2 cuillères à soupe de notre pesto maison, de les délayer avec 3 cuillères d'huile d'olive et le jus du demi citron. Vous le mélangerez avec les tagliatelles de courgettes et servirez avec quelques olives noires pour décorer.

✦ Soit les servir comme accompagnement d'un plat, et je vous propose dans ce cas de faire sauter vos légumes dans une sauteuse, en mettant 2 cuillères d'huile d'olive et deux cuillères de pesto maison, et d'y ajouter, une fois la poêle chaude, les courgettes et les olives noires. La cuisson doit être vraiment rapide pour ne pas que les légumes perdent de leur tenue.

Bon appétit !

Esther Sitbon



Une bonne blagues & un Rebus !



3 Juifs qui portent tous le nom de Rabinowitz essayent chacun de prouver qu'il est supérieur aux autres.

Le premier: "Moi, le soir où Kennedy fut élu, il m'a pointé du doigt devant tout le monde en disant: 'Vous voyez cet homme-là? C'est mon bon ami Rabinowitz!'"

Le deuxième: "Eh bien moi, quand j'étais en Angleterre, la reine Elisabeth a stoppé son carrosse devant moi et m'a pointé du doigt devant tout le monde en disant: 'Voici Rabinowitz, l'un des hommes les plus proches de la cour:'"

Le troisième: "Eh bien moi, quand j'étais au Vatican, je me suis longuement entretenu avec le Pape, jusqu'à ce que l'un des curés dise: 'Mais c'est qui cet homme qui parle avec Rabinowitz??'"

Rebus

Par Chlomo Kessous



A l'ombre 2 la sous k Jeux mange haie Jeux bois



REFOUA-CHELEMA
POUR LES MALADES DU 'AM ISRAEL

Prions pour la guérison complète de

**Shmouel
Yossef
ben Sarah**

**Bathsheva
bat Rivka**

**Betty Batia
Freha
bat Marie**

**Tinok ben
Sara-Perla**

**Yahya
ben Haï**

**Israël
ben Yehiel**

**Valérie Rahel
Effrat bat Arlette
Kuika Rivka**

**Tsipora
bat Sarah
Imenou**

**Shmouel Yossef
ben Avraham
Zeitoun**

**Eva Rahel
bat Virginie**

**Sarah Perla
bat Esther**

**Ethel Tehila
bat Sarah**

**Meyer
ben TSION**

**Sandrine Ira
ben Michelle**

**Chlomo Hai
ben Guila**

**Vous connaissez un malade ? Envoyez-nous son nom
www.torah-box.com/refoua-chelema**



Editions Torah-Box
présente

Lois & Récits de SOUCCOT



"Lois & Récits de Souccot" vous fera découvrir tout ce dont vous avez besoin pour la traditionnelle "fête des cabales" et même jusqu'à Sim'hat Torah :

- Récits : le Peuple d'Israël dans le désert & au temps du Beth-Hamidach
- Réflexions : les "Ouchpizin" qui sont nos invités d'honneur dans la Soucca ?
- Lois : pour appliquer les Mitsvot liées à ces jours

Commandez dès maintenant !

- 1 Internet** (carte bancaire) www.torah-box.com/editions
- 2 Téléphone** 01.80.91.62.91 (France) - 077.466.03.32 (Israël)





PRESENCE DE HAZANIM
EXCEPTIONNELS
RAV MICHAEL SAFFAR &
RAV YEHOUDA ZEITOUN

Pour la 5ème année consécutive !
YOM KIPPOUR 5779

Parce que notre Rav zatsal voulait ardemment que son oeuvre demeure.
Parce que nous avons besoin de nous retrouver.

Rassemblons nous pour
UN KIPPOUR INOUBLIABLE

A L'HÔTEL WALDORF ASTORIA

BÉNÉFICIEZ
DE TARIFS NÉGOCIÉS
avec l'hôtel
Waldorf Astoria

Mercredi 19
Septembre
2018
10 Tichri 5779

Adresse : 26-28
Agron Street,
Jérusalem

Prix des places

100 ₪
25€



054 700 74 01



01 77 38 08 01



david@alef-ledoroth.com

RESERVATIONS

HÉBERGEMENT

HÔTEL WALDORF ASTORIA

à partir de 335 Euros
la chambre DELUXE

Un repas vous sera servi après Kippour.
Option de repas avant Kippour.

**AUTRES HOTELS
ENVIRONNANTS:**

Eldan: ☎ 02-567-97-77

King Salomon: ☎ 02-569-5555

Dan Panorama: ☎ 02-569-5695

Perle de la semaine par  Torah-Box

*"Il y a pire que le mal véhiculé par la faute,
il y a la perte de confiance liée à notre échec !"*

(Rav Nathan Tsvi Finkel)